

Printed



MÉLODIES POLONAISES DE STANISLAS MONIUSZKO

TRANSCRITES ET PARAPHRASÉES
POUR PIANO.

	Mk. fen.
N ^o 1. WOLFF BERNH. L'aurore et la jeune fille. Dwie zorze. (IV. 89)	1.50
" 2. — Mignon. Znaszli ten kraj. (IV. 90)	1.50
" 3. — Doumka. Dumka. (Przychoź miły dzień już biały). (IV. 102).	1.20
" 4. — Le Ménétrier. Grajek. (IV. 103)	1.20
" 4a — Air de l'opéra „La Comtesse”. Arja Hrabiny. (Zbudzić się z uludnych snów). (V. 127)	1.50
" 4b — Air de l'opéra „Halka”. Arja z Halki. (Gdyby rannem słonkiem). (V. 128)	1.80
" 5. PACHULSKI H. Mia Madre. O Matko moja. (VI. 42)	1.20
" 6. WESTH EUG. Op. 2. L'Alouette. Skowronek. (V. 101)	1.20
" 7. CRAMER A. Cracovienne. Krakowiak. (Poleć pieśni z miasta). (I. 83)	—90
" 8. BIERNACKI MICH. Doumka D-moll. Dumka. (Nie śpię nie jem). (IV. 120)	1.20
" 9. — La fille menaçante. Groźna dziewczyna. (IV. 120)	1.20
" 9. — Mia Madre. O matko moja. (V. 104)	1.20
" 9. — Zosia (z Dziadów). (V. 104)	1.20
" 10. — Doumka de l'opéra „Le Batelier”. Dumka Zosi z „Flisa”. (V. 105)	1.50
" 10. — Le Chanteur loin du pays. Śpiewak w obcej stronie. (V. 105)	1.50
" 11. DIETRICH M. Op. 50. Cantilène militaire et Air de congé.	1.80
" 12. — „ 51. Duettino et mélodie du Quatuor	1.80
" 13. — „ 52. Le Carillon. Arja z kurantem.	1.80
" 14. — „ 64. Chant du soir. Pieśń wieczorna. (IV. 8)	1.50
" 15. — „ 68. La Fileuse. Prząśniczka. Le poison d'or. Złota Rybka. (IV. 9).	1.50
" 16. KANIA EM. Op. 36. Choeur de Brahmines de l'opéra „Paria”.	2.30
" 16a — „ 37. Fantaisie de concert de l'opéra „Paria”.	2.30
" 17. — „ 20. Bronia i Dwidzi. Romance et Scherzo.	1.80
" 18. NOWAKOWSKI J. Op. 59. „Szmerze strumyk pod jaworem”. (III. 24) Hrabina	1.80
" 19. — „ 52. „Szumią jodły na gór szczycie”. Romance de l'opéra „Halka”. (V. 272).	1.80
" 20. KRÜGER W. Op. 123. Le Cosaque. Kozak. (V. 273)	2.10
" 21. MONCZYŃSKI R. La Fileuse. Prząśniczka. Le Rossignol. Słowiczek. (J. Czeczota). (IV. 354).	1.80
" 22. ADAMOWSKI WINC. Cracovienne. Krakowiaczek. (Wesół i szczęśliwy). (IV. 142).	1.20
" 23. WOLFF BERNH. Le Cosaque. Kozak. (IV. 186)	1.50
" 24. — L'Étoile. Gwiazdka. (IV. 187).	1.50
" 25. — Une Fleur. Kwiatek. Oh, mon coeur. Serce moje. (IV. 188).	1.50

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS POUR TOUS LES PAYS.
Varsovie, GEBETHNER & WOLFF Cracovie, G. GEBETHNER & C^{ie}.
Succursales: LUBLIN — LODZ.

POZNANIE, M. Niemierkiewicz. LWÓW, B. Połoniecki. — Gubrynowicz & Fils. KIEFF, L. Idzikowski. ODESSA, E. Ostrowski. VILNO, W. Makowski. — J. Zawadzki. St. PETERSBOURG, A. Johansen. — J. H. Zimmermann. — N. Dawinghoff. MOSCOU, A. Seywang. — A. Gutheil. RIGA, P. Neldner. BERLIN, Albert Stahl. LONDON, Breitkopf & Härtel. PARIS, Al. Rouart, Lerolle & C^o. NEW-YORK, The Polisch Book Importing & C^o Dr. J. Vorzmer & C^o.

À Monsieur le Prof: R. STROBL.

L'AUREORE ET LA JEUNE FILLE

N 34354

„DWIE ZORZE“

Mélodie de St: MONIUSZKO.

Arrangement par BERNHARD WOLFF (+)

Moderato.

PIANO. *p* *cre - scen - do*

f *dim.*

con semplicita

con Led.

cresc.

Strobl Choix IV N 89

+) Propriete des Editeurs pour tous pays

G 1790 W



2004 DK 30614

151-

p

3 2 1 3 3 2 1 3 3 4

repetizione ad libitum *p dolce*

5 2 4 3 2 1 5 2 3 2

f *ff*

3 5 4 3 2 1 2 3 4 3 2 1 2 3

p *cresc.*

ped. * *ped. simile.*

f *mf* *dim.* *p poco rall.*

ped. *

Tempo I^{mo}

ben cantando

pespress.

con Led.

cresc.

p

The musical score consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system includes the tempo and performance markings. The second system has a key signature change to one sharp (F#). The third system includes a crescendo marking. The fourth system includes a piano marking. The fifth system continues the piece. The score is filled with complex piano techniques including triplets, sixteenth-note runs, and various fingering numbers (1-5) and slurs.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat (B-flat). Fingerings: 2, 1 4 3 2 3 4. The system consists of two staves with various musical notations including notes, rests, and slurs.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Dynamics: *p*. Fingerings: 2, 3 2, 5 4 3 5, 4, 3. The system consists of two staves with musical notations including notes, rests, and slurs.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 3, 5, 1 2 1 7, 2 3 1 1, 5 4 3 5, 1. The system consists of two staves with musical notations including notes, rests, and slurs.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Dynamics: *cresc.* Fingerings: 3, 5, 2 3 1, 2 3 1 2 1, 3, 2 1 4 2 1. The system consists of two staves with musical notations including notes, rests, and slurs.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one flat. Fingerings: 2, 4, 2, 2. The system consists of two staves with musical notations including notes, rests, and slurs.

3 2 4 2 1 4 3

f *p dolce.*

5 4 2 1 4 3 5

f *poco rall.*

a tempo *cresc.* *p* 5 2 1 2 4 5

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Dynamics include *f*, *mf*, and *dim.*. Fingerings 1, 2, 3, 4 are indicated. A large slur covers the entire system.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Dynamics include *p*. Fingerings 3, 4, 5, 4, 5, 4 are indicated.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Dynamics include *f* and *ff*. A *poco rall.* marking is present. Fingerings 5, 4, 3 are indicated.

a tempo più vivace

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Dynamics include *mf cresc.*

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Dynamics include *f*, *mf*, *dim.*, and *pp*. Fingerings 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3 are indicated.



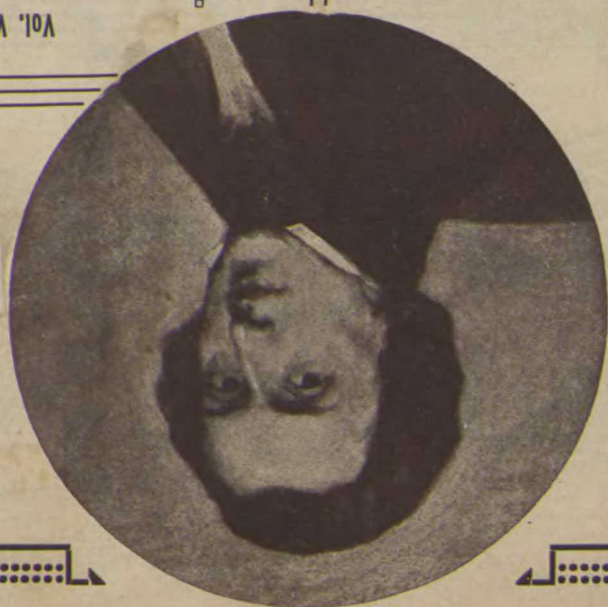
FREDERIC CHOPIN

OEUVRES DE PIANO

Edition de JEAN KLEGZYNSKI

REVUE ET CORRIGEE D'APRES LES PREMIERES AUTORITES PEDAGOGIQUES
ET ARTISTIQUES

Par RODOLPHE STROBL.



Vol. VII. A Préludes.

1. Prélude op. 28, № 1	C-dur	2,30
2. A-moll		50
3. G-dur		50
4. E-moll		50
5. D-dur		50
6. H-moll		50
7. A-dur, № 20, C-moll		50
8. F-dur		50
9. E-dur		50
10. G-dur		50
11. H-dur		50
12. C-dur		50
13. F-dur		50
14. E-moll		50
15. Des-dur		80
16. B-moll		80
17. As-dur		80
18. F-moll		50
19. Es-dur		50
20. C-moll, № 7, A-dur		50
21. B-dur		50
22. G-moll		50
23. F-dur		50
24. D-moll		80
25. C-dur		90

Vol. VII. B Scherzos.

1. Scherzo op. 20, H-moll		2,10
2. B-moll		2,40
3. C-dur		1,80
4. E-dur		2,30
Complet n. 3—		
Sonnates:		
1. Sonate op. 4, C-moll, Oeuv. Posth.		3,50
2. B-moll		2,70
3. Es-moll		80
4. G-moll, Oeuv. Posth.		80
5. H-moll		3,60
Concerts:		
1. Concert op. 11, B-moll		6,—
2. F-moll		4,40
3. A-dur		2,30
4. Allegro de Concert op. 46, A-dur		2,30
Fantaisies, Variations et Rondaux:		
1. Grande Fantaisie op. 13, A-dur		2,30
2. F-moll		2,30
Complet n. 7,20		
Variations:		
1. Variations (La ci darem la mano) op. 2, B-dur		3,—
2. Variations brillantes op. 12, B-dur		1,50
3. Variations sur un air allemand, E-dur		1,20
Rondaux:		
1. Rondau op. 1, C-moll		1,40
2. Rondau à la Mazourka op. 5, F-dur		1,70
3. Krakowak, Grand Rondau de Concert op. 14, F-dur		2,70
4. Rondau op. 16, Es-dur		2,30
5. Pianos. Oeuv. Posthume		3,—
Complet n. 3—		

Vol. X. Oeuvres diverses.

1. Bolero op. 19, C-dur		1,50
2. Tarantelle op. 43, As-dur		1,20
3. Barcarolle op. 57, Des-dur		90
4. Barcarolle op. 60, Fis-dur		1,40
5. Marche funèbre op. 72, № 2, C-moll		80
6. Trois Ecossaises op. 72, № 3, D-dur		80
7. Trois Ecossaises op. 72, № 4, G-dur		80
8. Oeuv. Posthume		80

Vol. V. Mazourkas.

1. Mazourka op. 6, № 1, Fis-moll		50
2. C-dur		50
3. E-dur		50
4. Es-moll		50
5. B-dur		50
6. F-moll		50
7. A-dur		50
8. As-dur		50
9. C-dur		50
10. G-dur		50
11. H-dur		50
12. C-dur		50
13. F-dur		50
14. E-moll		50
15. Des-dur		50
16. B-moll		50
17. As-dur		50
18. F-moll		50
19. Es-dur		50
20. C-moll		50
21. B-dur		50
22. G-moll		50
23. F-dur		50
24. D-moll		50
25. C-dur		50

Vol. VI. Nocturnes.

1. Nocturne op. 9, № 1, B-moll		80
2. E-dur		80
3. H-dur		80
4. As-dur		80
5. C-dur		80
6. F-moll		80
7. A-dur		80
8. As-dur		80
9. C-dur		80
10. G-dur		80
11. H-dur		80
12. C-dur		80
13. F-dur		80
14. E-moll		80
15. Des-dur		80
16. B-moll		80
17. As-dur		80
18. F-moll		80
19. Es-dur		80
20. C-moll		80
21. B-dur		80
22. G-moll		80
23. F-dur		80
24. D-moll		80
25. C-dur		80

Vol. VI. Nocturnes.

1. Nocturne op. 9, № 1, B-moll		80
2. E-dur		80
3. H-dur		80
4. As-dur		80
5. C-dur		80
6. F-moll		80
7. A-dur		80
8. As-dur		80
9. C-dur		80
10. G-dur		80
11. H-dur		80
12. C-dur		80
13. F-dur		80
14. E-moll		80
15. Des-dur		80
16. B-moll		80
17. As-dur		80
18. F-moll		80
19. Es-dur		80
20. C-moll		80
21. B-dur		80
22. G-moll		80
23. F-dur		80
24. D-moll		80
25. C-dur		80

Vol. I. Valses.

1. Grande valse brillante op. 18, Es-dur		1,20
2. A-dur		1,40
3. F-dur		1,40
4. As-dur		1,40
5. Valse op. 42, As-dur		1,20
6. Des-dur		80
7. C-dur		80
8. F-moll		80
9. B-moll		80
10. G-dur		80
11. H-dur		80
12. C-dur		80
13. F-dur		80
14. Valse E-moll, Oeuv. posthume		90
15. E-dur		80

Vol. II. Ballades et Impromptus.

1. Ballade op. 23, G-moll		1,70
2. F-dur		1,40
3. As-dur		1,40
4. As-dur		1,40
5. Op. 52, F-moll		1,80
Impromptus:		
1. Impromptu op. 29, As-dur		90
2. Fis-dur		90
3. Es-dur		90
4. Fantaisie-Impromptu op. 66, C-dur		1,10
Complet n. 3,60		
Ballades:		
1. Ballade op. 23, G-moll		1,70
2. F-dur		1,40
3. As-dur		1,40
4. As-dur		1,40
5. Op. 52, F-moll		1,80
Impromptus:		
1. Impromptu op. 29, As-dur		90
2. Fis-dur		90
3. Es-dur		90
4. Fantaisie-Impromptu op. 66, C-dur		1,10
Complet n. 4,50		

Vol. III. Polonaises.

1. Introduction et Polonaise brillante op. 3, C-dur		1,70
2. Grande Polonaise op. 26, № 1, C-dur		2,70
3. Es-moll		90
4. Op. 40, № 1, A-dur		1,40
5. C-moll		90
6. Op. 44, Fis-moll		1,80
7. As-dur		1,50
8. Polonaise-Fantaisie op. 61, As-dur		1,70
9. Op. 71, № 1, D-moll, Oeuv. posth.		1,20
10. B-dur		1,20
11. Op. 2, B-dur		1,20
12. Op. 3, F-moll		1,20
13. C-dur		80
14. Op. 25, № 1, As-dur		1,40
15. C-moll		90

Vol. IV. Etudes.

1. Etude op. 10, № 1, C-dur		90
2. A-moll		80
3. E-dur		80
4. C-dur		80
5. G-dur		80
6. Es-moll		80
7. C-dur		80
8. F-dur		80
9. F-moll		80
10. As-dur		80
11. Es-dur		80
12. C-moll		90
13. Op. 25, № 1, As-dur		90
14. F-moll		80
15. C-dur		90
16. A-moll		80
17. E-moll		80
18. G-dur		80
19. C-dur		80
20. Des-dur		80
21. G-dur		80
22. C-dur		80
23. H-moll		90
24. A-moll		1,10
25. F-moll		1,20
26. As-dur		80
27. Des-dur		80

POZNANIE, M. Niemcewicz, KAWO
LWÓW, B. Potonicki. — Gubryno-
wicz & Fils, no KIEFF, L. Idzikowski, no
ODESSA, E. Ostrowski, no WILNO, W.
Makowski, — J. Zawadzki, KAWO

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS POUR TOUTS LES PAYS,
VARSOVIE, GEBETHNER & WOLFF
CRACOVIE, G. GEBETHNER & C-je
Ces SUCCURSALES: LUBLIN — LODZ, WRO

RIGA, P. Neidner, no MOSCOU, A.
Seywang, — A. Gutheil, no ST.-PETERS-
BOURG, A. Johansen, — J. H. Zimmer-
mann, — N. Dawinghoff, KAWO